

پۆتیک یان دوو پۆت پیتش ئه وهی بکه ویتته سوپی مانگانه وه خیزانی
ته لاقی دا ئایا ئهم ته لاقه ده که ویت ؟

[کردی - کوردی - kurdish]

شیخ موحه مه د صالح المنجد

وه رگیڕانی: دهستهی بهشی زمانی کوردی له مائپه ری ئیسلام هاوس

پیداچونه وهی: پشتیوان ساییر عه زیز

2013 - 1435

IslamHouse.com

طلقها زوجها قبل زمن الحيض بيوم أو يومين

فهل يقع الطلاق؟

« باللغة الكردية »

الشيخ محمد صالح المنجد

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2013 - 1435

IslamHouse.com

رۆژنیک یان دوو رۆژ پێش ئەوەی بکەوێتە سوپى مانگانەوێ خێزانی تەلاقى دا ئایا ئەم تەلاقە دەکەوێت ؟

پرسیار : ئایا تەلاقێک پێش رۆژنیک یان دوو رۆژ لە سوپى مانگانە
تەلاقى پێ دەکەوێت ؟

وەلام : سوپاس بوو خواى گەورە ومیهرەبان، وه درود و سه‌لات
وسه‌لام له‌سه‌ر محمد المصطفى وئال و به‌یت و یار و ییاوه‌رانی
هه‌تا هه‌تایه .

تەلاقى حه‌رام، ئەو تەلاقه‌ی که زانایان له‌باره‌یه‌وه جیاوازیان
که‌وتوه‌ته‌ ئیوانه‌وه، که ئایا ده‌که‌وێت یان ناکه‌وێت، ئەو
تەلاقه‌یه‌ که ئافره‌ت له‌کاتی سوپى مانگانەدا بێت، ئەویش به‌و
شیوه‌یه‌ ده‌بێت : که پیاو ژنه‌که‌ی خۆی له‌کاتی سوپى مانگانەدا

تەلاق بدات، واتا : لەكاتى هاتنە خوارەوہى خوین لیى تەلاقى
بدات .

بەھەمان شیوہ لە مەسئەلەى تەلاقدا رەچاوى ئەوہش دەکریت،

دەبیت تەلاق لەو پاکىدە نەبیت کە پیاو چوو بیتە لای

خیزانى، ئەگەر هاتوو پیاو ژنەکەى لەماوہى پاک بوونەوہدا

تەلاقدا، بەلام لەماوہى ئەو پاک بوونەوہیەدا جووت بوون

لەنیوانیاندا پرووى دابیت، ئەوا ئەو تەلاقە لەسەر مەزەہبى

کۆمەلێک لە زانایان بە تەلاق دانانریت .

کەواتە : ئەگەر هاتوو ئافرەتێک لە ماوہى پاک بوونەوہدا

تەلاقدا، لەو ماوہیەشدا پیاو نەچووبویە لای خیزانى، ئەوا

ئەصل وایە ئەو تەلاقە کەوتوو، بەمەش ئەو ئافرەتە بە

ته لاقدر او داده نریت، ئەگەر چی ئەو ته لاقه پێش چەند
خوله کێک له کهوتنه سوڤی مانگانهی ئەو ئافرەتەش بییت .
به لام جمهوری زانایان وای ده بینن که ته لاق له کاتی سوڤی
مانگانه دا بییت، یان له ماوهی پاک بوونه وەشدا بییت و پیاو
چوو بیته لای خیزانه کهشی هەر به ته لاقی کهوتوو داده نریت،
و هه موو شوینه واره کانیشی له سه ر که له که ده بییت .

ئەو هشی که له پر سیاره کهی جه نابتانه وه به ده رده که و بییت
ئەو هیه، که تو و پیاو کهت مه سئه لهی ته لاق به سووک سه یری
ده کهن، بگره یاری و قه شمه ریشی پێ ده کهن، جا به مه به ست
بییت یان به بی مه به ستیش بییت ، بویه ده بییت بزنانن که ته لاق
یه کیکه له بر یاره شه رعه یه کانی شه رعه تی خوای گه وره، و

یه کیکه لهو سنورانه شی که خوی گهوره دیاری کردوو و نابیت
ببه زینریت .

لهم باره یه شهوه ئەم فه رمووده یه هاتووہ : **عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ**
عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- : « مَا بَأْسَ أَقْوَامٍ يَلْعَبُونَ بِحُدُودِ اللَّهِ
ظَلْفَتُكَ رَاجِعَتُكَ ظَلْفَتُكَ رَاجِعَتُكَ » [رواه البيهقي في سننه (15296) ،
وحسنه الألباني] .

واتا : ئەبو موسای ئەشعەری (خوی لئ رازی بئیت) دەگیڕیتەوه
و دەلئیت : پیغەمبەری خوا (صلی اللہ علیہ وسلم)
فەرمووویەتی : حالی ئەو کەسانە چۆن بئیت، کە یاری و
قەشمەری بە سنورەکانی خوی گەورە دەکەن و بە
خیزانەکانیان دەلئین : تەلاقم دایت، گەراندمیتهوه بۆلای خۆم، :
تەلاقم دایت، گەراندمیتهوه بۆلای خۆم (واتا تەلاقی کردووتە

یاری سهر زمانی و و به هه وه سی خوئی گالتیه و قه شمه ری بیی
ده کات) .

هه وره ها ئه م ریوایه ته ییش هاتوو ه : **عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: « كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ فَجَاءَهُ رَجُلٌ ، فَقَالَ: إِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا، قَالَ: فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ رَادُّهَا إِلَيْهِ ، ثُمَّ قَالَ: " يَنْطَلِقُ أَحَدَكُمْ ، فَيَرْكَبُ الْحُمُوقَةَ ، ثُمَّ يَقُولُ : يَا ابْنَ عَبَّاسِ ، يَا ابْنَ عَبَّاسِ ؟! وَإِنَّ اللَّهَ قَالَ: ﴿ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ﴾ [الطلاق: 2] ، وَإِنَّكَ لَمْ تَتَّقِ اللَّهَ ، فَلَمْ أَجِدْ لَكَ مَخْرَجًا ؛ عَصَيْتَ رَبَّكَ ، وَبَايَنتَ مِنْكَ امْرَأَتَكَ !! وَإِنَّ اللَّهَ قَالَ: ﴿ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ ﴿ [الطلاق: 1] فِي قُبُلِ عِدَّتِهِنَّ » [رواه أبو داود في سننه (2197) وصححه الألباني] .**

واتا : موجهید ده لیت : لای عبدوللای کوری عه باس بووم
پیاوئک هات بولای و بیی راگه یاند کهوا ژنه که ی سی به سی
ته لاقداره ، موجهید ده لیت : عه بدوللا بی دهنگ بوو، تاوام

زانی که ژنه‌که‌ی گه‌راندوهه بۆلای، پاشان ووتی : یه‌کئیک له

ئیبوه دهرده‌په‌رپیت و سوارى بى عه‌قلی و حه‌ماقه‌تى خوئى

ده‌بیت، کابرا : ووتی : ئه‌ی ابن عباس ئه‌ی ابن عباس ؟ ! خوای

گه‌وره فه‌رموویه‌تى : ﴿ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ﴾ واتا :

هه‌رکه‌سێک له‌خوا بترسیت و ته‌قوای خوای هه‌بیت خوای گه‌وره

ده‌رووی لى ده‌کاته‌وه، ابن عباسیش پبى ووت : تو له‌خوا

نه‌ترسایت، بویه منیش هه‌یچ ریکایه‌کم بو تو شک نه‌برد، تو

سه‌رپبچی خوای په‌روه‌ردگارت کردووه، ژنه‌که‌یشت به ته‌واوی

لپت جیا بووه‌ته‌وه و ته‌واو ته‌لاقت که‌وتوه، خوای گه‌وره‌ش

فه‌رموویه‌تى : ﴿ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ ﴾ واتا : ئه‌ی

پبغه‌مبه‌ر ئه‌گه‌ر وویستان خبزانه‌کانتان ته‌لاق بدن، ئه‌وه

ته‌لاقیان بدن، واتا ببش ئه‌وه‌ی بکه‌ونه عیده‌ی خوایانه‌وه .

ئامۆژگاری ئیمه‌یش له‌باره‌ی ته‌لاقه‌وه : ئه‌وه‌یه‌که

بگه پښنه وه بو دادگا شه رعيه كان نه گهر نه و دادگايانه بوونيان
هه بوو، يان بگه پښنه وه بو دهسته و ليژنه كانی فهتو ادانی نه و
ولاتانه ی که ليی ده ژين، بو نه وه ی له نزيکه وه ناگاداری
چونیه تی وینه و شیوازی نه و ته لاقه بن که پاشتر حوکمه كانی
له سهر برپار ده دريټ، که ئایا نه و ته لاقه ی که جه نابت
له باره یه وه پرسيارت کردو وه که وتوه يان نه که وتووه .
خوای گه ورهش زاناتره .

سه رچاوه : سايتی ئيسلام پرسيار و وه لام .